

БД

Краткое руководство по эксплуатации

RU

База дюбельная типа БД товарного знака IEK (далее – база) предназначена для монтажа кабельных стяжек к основанию из дерева, кирпича или бетона.

Правила монтажа и эксплуатации: в основании под базу дюбельную выполнить монтажное отверстие необходимого диаметра. Глубина отверстия должна превышать длину цилиндрической части изделия на 3–5 мм. Отверстие необходимо очистить от пыли и иных загрязнений. Остатки загрязнений в отверстии могут снизить прочность соединения. Монтаж базы дюбельной в отверстие следует производить киянкой.

При монтаже и эксплуатации необходимо соблюдать требования безопасности и охраны труда при проведении строительных и электромонтажных работ.

База дюбельная предназначена для использования один раз. Повторное использование не допускается.

При выходе из строя изделие утилизировать.

EN

Dowel base of BD type of IEK trademark (hereinafter – the base) is designed for mounting cable ties to the base made of wood, brick or concrete.

Installation and operation rules: make a mounting hole of the required diameter in the base for the dowel base. The depth of the hole should exceed the length of the cylindrical part of the product by 3 to 5 mm. The hole should be cleaned from dust and other impurities. Remaining dirt in the hole can reduce the strength of the connection. Mounting the dowel base into the hole should be carried out using a mallet.

During installation and operation it is necessary to observe safety and labor protection requirements for construction and electrical works.

The dowel base is intended for single use. Repeated use is not allowed.

When the product fails, dispose of it.

Технические данные / Technical data

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение / Value
Материал / Material		Полиамид / Polyamide 6.6
Диаметр монтажного отверстия / Diameter of the mounting hole, mm	БД/BD 35×10	9
	БД/BD 30×10	7
Цвет / Color		Черный / Black (RAL 9005) Белый / White (RAL 9003)
Максимальная нагрузочная способность в осевом и поперечном направлениях / Maximum load capacity in axial and transverse directions, N		≥ 100

Технические данные (продолжение) / Technical data (continuation)

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение / Value
Ремонтопригодность / Repairability	Неремонтопригодна / Non repairable
Температура монтажа / Mounting temperature, °C	0...+50
Температура эксплуатации / Operating temperature, °C	-10 ... +60
Относительная влажность воздуха / Relative air humidity	75 % при/at 15 °C
Комплектность / Completeness of set	Изделие – 100 шт. (в индивидуальной упаковке) / Product – 100 pcs. (in individual package)
Транспортирование / Transportation	В упаковке изготовителя, любым видом крытого транспорта, предохраняющим изделие от грязи, влаги и ударных нагрузок / In the manufacturer's package, by any type of covered transport that protects the product from dirt, moisture, and shock loads
Температура транспортирования/хранения / Transportation/storage temperature, °C	-25...+50
Хранение / Storage	В упаковке изготовителя, в помещении с естественной вентиляцией воздуха / In the manufacturer's package in naturally ventilated rooms
Утилизация / Disposal	В соответствии с требованиями законодательства на территории реализации / In accordance with the legislation in the territory of sale
Гарантия (со дня продажи), лет / Warranty (from the date of sale), years*	1
Срок службы, лет, не менее / Service life, years, minimum**	10

* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. / Warranty remains if operating, transportation, storage and installation rules are complied with.

** Со дня ввода в эксплуатацию. / From the date of commissioning.

Габаритные и установочные размеры / Overall and mounting dimensions

Наименование / Denomination	B, mm	B1, mm	D, mm	L, mm	L1, mm
База дюбельная БД 35×10 мм под хомут черная / Dowel base BD 35×10 mm for cable tie black	15,0	10,0	9,4	40,0	34,0
База дюбельная БД 35×10 мм под хомут белая / Dowel base BD 35×10 mm for cable tie white	15,0	10,0	9,4	40,0	34,0
База дюбельная БД 30×10 мм под хомут черная / Dowel base BD 30×10 mm for cable tie black	12,7	9,5	8,0	36,0	30,0
База дюбельная БД 30×10 мм под хомут белая / Dowel base BD 30×10 mm for cable tie white	12,7	9,5	8,0	36,0	30,0

